

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 89 (1992)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Contrôle des pesées et stations d'observation

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CONTRÔLE DES PESÉES ET STATIONS D'OBSERVATION

Période du 1<sup>er</sup> octobre 1991 au 5 avril 1992

Fédérations et stations	Type ruche	Alt. m	Augm. kg	Dimin. kg	Race	Reine
<b>I. Fribourg</b> Villarimboud	BJ	780		2,250	carn.	90
<b>II. Genève</b> Corsier	DB	400				
<b>III. Jura</b> Chevenez	BJ	490	6,700	carn.	91	
Goumois	DB	650	2,100	carn.	91	
<b>IV. Jura bernois</b> Tramelan	DB	1100		5,200	carn.	91
<b>V. Neuchâtel</b> La Chaux-de-Fonds	DB	1040				
<b>VI. Valais</b> Brignon/Nendaz	DT	850		6,300	carn.	89
<b>VII. Vaud</b>						
Bex	DB	415				
Cugy/Payerne	DB	480	4,550	carn.	91	
Echallens	DB	620	8,700	carn.	91	
Flendruz	BJ	1020	4,300	carn.	91	
Gland	DB	400	8,900	croisée	91	
La Sarraz	DB	500				
Le Sépey	DB	1000	9,300	croisée	90	
Vers-chez-Perrin	DB	520				
Villars-Burquin	DB	750		carn.		
Vuibroye	DB	650	6,500	carn.	91	

## Observations

**Villarimboud:** Les belles semaines de mars ont permis un bon développement du couvain. Les colonies sont belles. Confiance, la floraison est pour bientôt.

**Chevenez:** Nourrissement d'automne: 12 kg. Hivernage sur 9 cadres, fréquentes sorties, beaux apports de pollen. Les colonies paraissent en forme.

**Goumois:** Bonne rentrée de pollen. Toutes les ruches semblent en ordre. Pas effectué de visite de ruche.

**Tramelan:** Nourrissement d'automne: 17 kg. Hivernage sur 7 cadres. Hiver clément, belles sorties en février. Premiers apports de pollen fin février, peu de mortalité.

**Brignon/Nendaz:** Ruche pas encore ouverte. Hivernée sur 8 cadres. Au trou de vol, tout paraît en ordre.

**Echallens:** Nourrissement d'automne: 8 kg de sucre. Hivernage sur 8 cadres. Hiver assez doux; dès la mi-février, début des rentrées de pollen. Temps favorable pour une grosse rentrée de pollen pendant un mois; donc jusqu'à la fin février tout était bien. Mais... voilà déjà 15 jours: ôh! beau ciel bleu de février, beau soleil, où es-tu?

**Cugy-Payerne:** Nourrissement d'automne: 12 kg de sucre. Hivernage sur 8 cadres. L'hivernage du rucher est bon, pas de pertes.

**Flendruz:** Hivernage sur 9 cadres. Début mars, belles sorties. Ensuite, froid et hiver; impression générale bonne.

**Gland:** L'hiver doux que nous venons de passer a été très favorable pour nos abeilles. Malheureusement, le retour de l'hiver de fin mars-début avril est bien regrettable. Noisetiers et saules se sont montrés généreux.

Température à l'intérieur de la ruche	Température à l'extérieur
25 janvier + 6	+ 4
7 mars + 31	+ 12
5 avril + 35	+ 7

**Le Sépey:** Nourrissement d'automne: 13 kg. Hivernage sur 9 cadres. De l'extérieur, l'hivernage paraît assez normal, à part 2 ou 3 colonies faibles. J'attends une jolie journée pour faire la première visite. Le 29 février, premiers apports de pollen. Stimulant: oui.

**Villars-Burquin:** Hiver exceptionnel avec les belles journées de février. Les colonies deviennent superbes; pas de maladie et peu de mortalité. Déjà stimulé deux fois.

**Vuibroye:** Nourrissement d'automne: 17 kg. Hivernage sur 8 cadres. Après plusieurs semaines sans sortie en décembre et janvier, nos colonies arrivent en bonne forme en ce début d'avril. Au trou de vol, tout est normal. Aucune visite à ce jour. **F. Bovy**

A vendre pour cause de décès dans le vallon de St-Imier (BE)

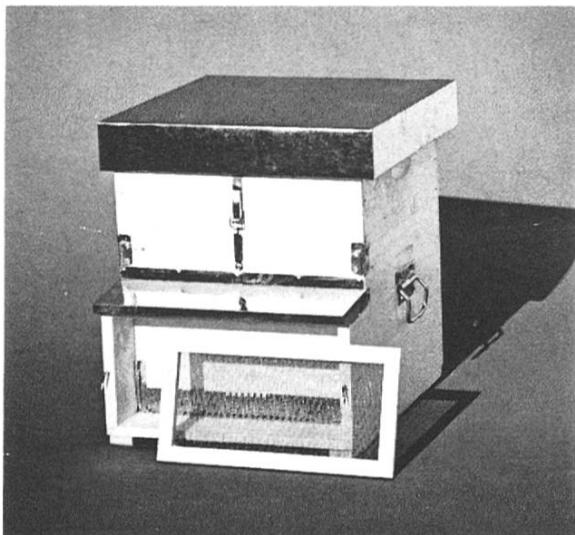
## 1 rucher pavillon type « suisse » comprenant

- a) **rucher**; 38 ruches complètes sans colonies
- b) **laboratoire d'extraction**; 2 extracteurs avec moteur; grandes armoires à cadres; nombreux bidons à miel, clarificateurs, etc.
- c) **salle de travail** avec alimentation électrique.

Le tout en excellent état. Possibilité de le laisser sur place. Prix à discuter.

**M<sup>me</sup> Laurette Gerber, tél. 032/25 07 96.**

# La ruche économique



Ruche DB vernie en sapin, à 12 cadres, avec plateau et grillage pour dépistage de la varroase, complète avec cadres et partition pour le prix de **Fr. 300.—**.

*Tout le matériel courant pour l'apiculture. Cire gaufrée Rithner, cadres montés, maturateurs de 50 à 200 kg.*

Divers extracteurs en inox  
de **Fr. 450.— à Fr. 2000.—**.  
Fabrication **Lega** Italie.  
Reprise de votre ancien extracteur.

Livraison à votre domicile  
selon entente.



**André Thonney-Mariéthoz – Yvonand – 024/31 12 88**